

# COMPÉTENCE 4

## Giving your address and phone number

### DES RENSEIGNEMENTS

Pour s'inscrire à l'université, Robert doit donner les renseignements suivants.

#### Note culturelle

Le RÉSO est le nom de la ville souterraine (*underground*) de Montréal. Il comprend 30 kilomètres de tunnels et galeries où on trouve bureaux, résidences de luxe, centres commerciaux, boutiques, restaurants et hôtels. Il y a sept stations de métro et deux gares (*train stations*)! Chaque jour (*Each day*), plus de 500 000 personnes utilisent le RÉSO. C'est super en hiver (*winter*)! Est-ce que vous connaissez (*Do you know*) d'autres villes souterraines?

#### Note de vocabulaire

- Most states ending in -e are feminine and most other states are masculine (*la Louisiane, le Texas*).
- Although a male French-speaker such as Robert would identify himself as *américain*, since the word *nationalité* is feminine, it is correct to complete the form with the feminine *américaine*.
- In an e-mail address, say *arobase* for @, *soulignement* for *underscore*, *tiret* for *dash*, *point* for *dot*, and *barre oblique* or *slash* for *slash*.
- You generally use *demander* to say *to ask*, but use *poser une question* for *to ask a question*.
- Canadian zip codes are composed of alternating letters and numbers with a space in the middle. The first set indicates the region and the second the city. *Le père Noël* (*Santa Claus*) has his own zip code: Père Noël, Pôle Nord HOH 0H0, CANADA.

- Quel est votre nom de famille?
- Quel est votre prénom?
- Quelle est votre adresse?
- Quelle est votre (adresse) mail?
- Quel est votre numéro de téléphone?
- Dans quel pays habitez-vous?
- Quel État? (Quelle province?)
- Quelle ville?
- Quelle est votre nationalité?

Martin.  
Robert.  
C'est le 215, Ursline St.  
RobMart@airmail.net  
C'est le (337) 988-1284.  
Les États-Unis.  
La Louisiane.  
Lafayette.  
Américaine.

**DEMANDE D'ADMISSION**

BUREAU DU REGISTRAIRE  
Cité Universitaire  
QC., Canada, G1K 7P4

Répondez aux seules questions numérotées en rouge.

1. À QUÉ TRIMESTRE DEBUTEZ-VOUS COMMENCER VOS ÉTUDES?  
 HIVER  ÉTÉ  AUTOMNE

2. NOM DU CANDIDAT  
 Nom: Martin Prénom: Robert

3. SEXE  
 MASC  FEM

4. DATE DE NAISSANCE  
 Année: 9,6 Mois: 0,2 Jour: 2,8

5. ADRESSE DU CANDIDAT  
 appartement: 215 Ursline St  
 ville: Lafayette, LA État: USA Code postal: 70506  
 N° RÉG: 3,3,7 N° TEL: 9,8,8-1,2,8,4

6. N° D'ASS. SOCIAL: 4,5,6 | 9,8,6 | 2,1,0

7. LANGUE MATHÉRIELLE  
 Française  Anglaise  Autre

8. LANGUE D'USAGE  
 Française  Anglaise  Autre

9. LIQU DE NAISSANCE  
 État: Louisiane Pays: USA

10. STATUT AU CANADA  
 Citoyen canadien  Résident permanent  Étudiant en un visa  
 CITOYENNETÉ SI AUTRE QUE CANADIENNE: USA

Courtesy of Cité universitaire, Canada



Robert parle de son appartement et son ami Alex lui pose des questions.

- ALEX: Quelle est ton adresse?  
 ROBERT: C'est le 38, rue Dauphine.  
 ALEX: Et c'est quel appartement?  
 ROBERT: C'est le numéro 231.  
 ALEX: Et le code postal?  
 ROBERT: G1K 7X2.  
 ALEX: Quel est ton numéro de téléphone?  
 ROBERT: C'est le 692-2691.  
 ALEX: Et il est comment, le quartier?  
 ROBERT: Il est agréable et près de tout.  
 ALEX: L'appartement n'est pas trop cher? C'est combien, le loyer?  
 ROBERT: Je partage mon appartement avec deux amis, Thomas et Gabriel. C'est 825 dollars par mois, partagés entre nous trois. Alors pour moi, ça fait 275 dollars.

s'inscrire to register doit (devoir must, to have to) les renseignements (m) information suivant(e) following  
 poser une question to ask a question une rue a street

**A Et Thomas?** Quels renseignements est-ce que Thomas donne?

nom de famille	loyer	numéro de téléphone	province
prénom	ville	adresse mail	adresse
code postal	pays	nationalité	

**Note de vocabulaire**  
 In French, the province is **le Québec** and the city, **Québec**. When people say **J'habite au Québec**, they are talking about the *province*. When they say **J'habite à Québec**, they are talking about the *city*.

**EXEMPLE** Bertrand  
 C'est son nom de famille.

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Thomas              | 6. G1K 7X2              |
| 2. Québec              | 7. le 692-2691          |
| 3. le Québec           | 8. Thomas1@homemail.com |
| 4. le Canada           | 9. 825\$ par mois       |
| 5. le 38, rue Dauphine | 10. canadienne          |



**B Un abonnement.** Vous vendez des abonnements (*are selling subscriptions*) pour les magazines *Ben* et *Brune*. Demandez les renseignements nécessaires à plusieurs étudiants pour compléter le formulaire d'abonnement.

**EXEMPLE** — Quel est votre nom de famille?  
 — C'est Sodji.

**BULLETIN D'ABONNEMENT**

Je désire m'abonner pour un an (6 numéros)  
 à \_\_\_\_\_ BEN \_\_\_\_\_ BRUNE.

**Découper et retourner ce formulaire d'abonnement accompagné de votre règlement à:**

**BEN / BRUNE - SERVICE ABONNEMENTS**

NOM .....

PRÉNOM .....

ADRESSE MAIL .....

ADRESSE .....

CODE POSTAL .....

VILLE ..... PAYS .....

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE .....

NUMÉRO DE PORTABLE .....



**À VOUS!**

Avec un(e) partenaire, relisez à haute voix la conversation entre Alex et Robert. Ensuite, adaptez la conversation pour décrire votre propre situation.

**iLrn** You can find a list of the new words from this **Compétence** on page 139 and access the audio online.

## TELLING WHICH ONE

### ✓ Pour vérifier

1. How do you say *this, that, these, and those*? When do you use the alternate masculine form **cet**?
2. When do you use **quel** to say *what*? When do you use **qu'est-ce que**? What are the four forms of **quel**?

### Note de vocabulaire

1. If you need to distinguish *this* from *that*, you can add the suffixes **-ci** and **-là** to the noun.

**ce livre-ci** ou **ce livre-là** *this book or that book*

**ces maisons-ci** ou **ces maisons-là** *these houses or those houses*

2. **Quel** followed by a noun is also used as an exclamation. It is most often the equivalent of *What...!* or *What a...!* in English.

**Quels chiens embêtants!** *What annoying dogs!*

**Quelle chance!** *What luck!*

**Quelle belle maison!** *What a pretty house!*

### Les adjectifs **ce** et **quel**

To say *this/that* and *these/those*, use **ce** (**cet, cette, ces**). Notice that the masculine singular **ce** changes to **cet** before a vowel sound.

	MASCULINE		FEMININE
	(plus consonant sound)	(plus vowel sound)	(plus consonant or vowel sound)
SINGULAR	<b>ce</b> canapé	<b>cet</b> appartement	<b>cette</b> rue
PLURAL	<b>ces</b> canapés	<b>ces</b> appartements	<b>ces</b> rues

To say *which* and *what*, use **quel** (**quels, quelle, quelles**). The form you use depends on the gender and number of the noun it modifies.

	MASCULINE	FEMININE
SINGULAR	<b>quel</b> appartement	<b>quelle</b> rue
PLURAL	<b>quels</b> appartements	<b>quelles</b> rues

**Quel** est ton nom?

**Quels** meubles as-tu?

**Quelle** est ton adresse?

**Quelles** couleurs préfères-tu?


**Quel** and **qu'est-ce que** both mean *what*, but they are not interchangeable. Use:

#### QUEL


- directly before a noun  
Tu es de **quel** pays?
- before **est** or **sont** followed by a noun  
**Quel** est ton nom?  
**Quels** sont tes loisirs préférés?

#### QU'EST-CE QUE (QU')

- before a subject and verb  
**Qu'est-ce que** tu as chez toi?  
**Qu'est-ce qu'**il y a dans ton quartier?

 **Sélection musicale.** Search the Web for the song "Je suis" by Florent Pagny to enjoy a musical selection illustrating the use and pronunciation of the demonstrative adjective.

## PRONONCIATION

 **Prononcez bien!** See Modules 9–10.

### La voyelle **e** de **ce/cet/cette/ces**



You already know that a final **e** is usually not pronounced in French, except in short words like **je**. As you notice in **ce/cet/cette/ces**, unaccented **e** has three different pronunciations, depending on what follows it.

In short words like **ce** and **que**, or when **e** is followed by a single consonant within a word, pronounce it as in:

je ne le regarde vendredi

When, as in **ces**, **e** is followed by an unpronounced consonant at the end of a word, pronounce it as in:

les mes parlez manger premier

In words like **cette** and **cet**, where **e** is followed by two consonants within a word, or a single pronounced consonant at the end of a word, pronounce it as in:

quel cher belle elle cherche



**A Prononcez bien!** Demandez à votre partenaire s'il/si elle aime ces choses. Faites attention à la prononciation de **ce (cet)/cette/ces**.

**EXEMPLE** — Tu aimes ce tableau?  
— Oui, j'aime bien ce tableau. / Non, je n'aime pas ce tableau.



**EXEMPLE** tableau



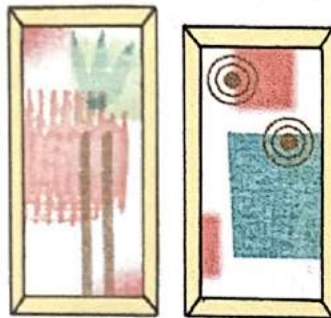
1. canapé



2. escalier



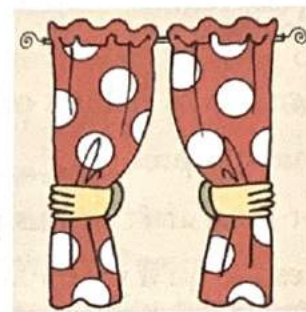
3. lampe



4. tableaux



5. étagère



6. rideaux



7. commode

Line art on this page: © Cengage Learning



**B Entretien.** Complétez les questions suivantes avec la forme correcte de **quel** ou avec **qu'est-ce que (qu'est-ce qu')**. Ensuite, posez les questions à votre partenaire.

1. \_\_\_ il y a dans ta chambre?
2. Dans \_\_\_ pièce est-ce que tu passes le plus de temps?
3. \_\_\_ meubles est-ce que tu voudrais acheter (*to buy*) pour ton salon?
4. \_\_\_ tu voudrais acheter pour ta chambre?
5. Ta chambre est à \_\_\_ étage?
6. De \_\_\_ couleurs sont les murs de ta chambre?
7. \_\_\_ tu voudrais changer chez toi?



**C Au Canada.** Travaillez en équipes (*teams*). Complétez les questions suivantes avec la forme correcte de **quel/quelle/quels/quelles** et **ce (cet)/cette/ces** comme dans l'exemple. Ensuite, répondez aux questions. La première équipe qui complète tout correctement et qui répond correctement aux questions gagne.

**EXEMPLE** **Quelle** est la province canadienne avec le plus de francophones?  
**Cette** province est plus grande que l'Alaska.  
**C'est le Québec.**

1. \_\_\_\_\_ est la plus grande ville du Québec?  
\_\_\_\_\_ ville n'est pas la capitale de la province.
2. \_\_\_\_\_ est la plus vieille ville du Canada?  
Fondée en 1608, \_\_\_\_\_ ville est la capitale de la province de Québec.
3. \_\_\_\_\_ pourcentage (*m*) de la population canadienne habite au Québec?  
\_\_\_\_\_ pourcentage est entre 20 et 30 %.
4. \_\_\_\_\_ explorateur est le premier Français à explorer le Canada?  
\_\_\_\_\_ explorateur arrive au Canada en 1534.
5. De \_\_\_\_\_ couleurs est le drapeau (*flag*) canadien?  
\_\_\_\_\_ couleurs sont deux des couleurs du drapeau des États-Unis.